

Comité des citoyens de Limoges / Limoges Citizens Committee

Procès verbal – 13 décembre 2011 / Minutes of meeting – December 13, 2011

Présences :

Attendance :

Éric Bazinet, <i>Conseiller de Russell</i>	Rachel Sigouin, <i>trésorière</i>	Lise Oleynik, <i>vice présidente</i>	Yves Lacroix
Richard Legault, <i>Conseiller de la Nation</i>	Josée Smeltzer	Jean-Guy Chauvin, <i>Optimiste</i>	Annete Labbé
Edgar Pommainville	Michel Neveu	Cindy Landry, <i>Optimiste</i>	Hélène Neveu
Bernard Demers	Jean-Marc D'aoust	Marc Desjardins, <i>Optimiste</i>	Caroline Lacroix
	Lucette Brisson, Nadine et Mélanie (<i>observateurs</i>)	Dany Fortin, <i>Optimiste</i>	François Sigouin, <i>président (Compte rendu / Minutes)</i>

1. Mot du président

- Le président souhaite la bienvenue à tous.

-La guignolée a été un succès cette année avec près de 100 bénévoles qui ont recueilli 1,200\$ et près de deux autobus et demi de nourriture pour la banque alimentaire. Des lettres de remerciements ont été adressées aux fournisseurs principaux.

-Le souper de Noël aura lieu samedi le 17 décembre au Centre communautaire. Les billets sont \$20 et disponibles de Huguette Vallière et Lise Giroux.

-Denis Pommainville, notre ancien maire de La Nation, envoie ses salutations aux gens de Limoges.

-Le nouveau club Optimiste sont à la recherche de membres. Il y aura une réunion le 15 décembre à la salle des professeurs à l'école à 19h00.

-Un groupe de résidents d'Embrun organisent un comité de citoyens à Embrun. Mme Lucette Brisson et les membres sont nos invités.

2. Adoption de l'ordre du jour

«Il est proposé que l'ordre du jour soit adopté»

Proposée par : Rachel Sigouin

Appuyée par : Lise Oleynik

Adoptée

1. Word from the President

- The president welcomed all.

-The Limoges Food Drive was a success this year with more than 100 volunteers who have gathered \$1,200 and two and a half bus load of goods for the food bank. Letters thanking the main sponsors were sent.

-The Christmas supper will be held on December 17 at the Community Centre. Tickets are available from Huguette Vallière and Lise Giroux.

-Dennis Pommainville, our previous Mayor, sends his greetings to all Limoges residents.

-The new Optimist Club are recruiting members. There will be a meeting on December 15 at the school's teachers' lounge at 7:00 pm.

- A group of residents in Embrun are organizing a citizens' committee. Mrs. Lucette Brisson and the members are our guests.

2. Approval of agenda

“Proposal is moved to approve the agenda”

Moved by : Rachel Sigouin

Seconded by : Lise Oleynik

Approved

Comité des citoyens de Limoges / Limoges Citizens Committee

3. Compte rendu de réunion

«Il est proposé que le compte rendu de novembre soit adopté»

Proposée par : Bernard Demers

Appuyée par : Rachel Sigouin

Adoptée

4. Administration

Compte du comité et opérations

Voir rapport mensuel à l'annexe 1.

On rapporte une dépense de 15.00\$ pour une messe chantée pour les défunts associés au Comité des citoyens.

«Il est proposé d'approuver les dépenses de 388.27\$ (67.27\$ de plus que prévu) pour le lunch des bénévoles ainsi qu'un montant de 11.05\$ pour les bonbons.»

Proposée par : Lise Oleynik

Appuyée par : Rachel Sigouin

Adoptée

Nevada

Voir le rapport mensuel à l'annexe 2.

5. Surveillance de quartier, état

Les affiches de rue ont été installées. Deux sur le ch. Limoges et une sur Des Pins près de la voie ferrée. Une demande de fonds a été envoyée à La Nation.

«Il est proposé d'ajouter 62.40\$ pour payer le montant total de la facture pour les affiches de 542.40\$.»

Proposée par : Bernard Demers

Appuyée par : Yves Lacroix

Adoptée

6. Nouveau club Optimiste

Un groupe de résidents de Limoges organisent un nouveau club Optimiste pour Limoges avec l'aide des autres clubs parrains de la région. Les membres sont recherchés et une réunion d'intronisation aura lieu le 15 décembre à l'école à 19h00. Contacter Jean-Guy Chauvin 613-889-4771 chauvinjg@gmail.com, Marc Desjardins 613-809-5120 ou Yvon Quesnel 613-608-9866 pour informations.

3. Minutes of meeting

“Proposal is moved to approve the minutes of meeting for November”

Moved by : Bernard Demers

Seconded by : Rachel Sigouin

Approved

4. Administration

Committee account and operations

See Annex 1 for monthly report.

An expense of \$15.00 was reported for a mass for the deceased associated to the Citizens Committee.

“Proposal is moved to approve expenses of \$388.27 for the volunteer's lunch (\$67.27 additional to the original planned amount) and an amount of \$11.05 for candy.”

Moved by : Lise Oleynik

Seconded by : Rachel Sigouin

Approved

Nevada

See Annex 2 for the monthly report.

5. Neighbourhood watch, status

The street signs were installed. Two on Limoges Rd. and one on Des Pins near the railway tracks. A request for funds was sent to The Nation.

“Proposal is moved to approve an additional amount of \$62.40 to pay the total bill for the signs of \$542.40.”

Moved by : Bernard Demers

Seconded by : Yves Lacroix

Approved

6. New Optimist Club

A group of Limoges residents are organizing a new Optimist Club for Limoges with the help of other sponsor clubs in the region. Membership is the main task and a swearing-in meeting will be held at 7:00 pm. at the school. Contact Jean-Guy Chauvin 613-889-4771 chauvinjg@gmail.com, Marc Desjardins 613-809-5120 or Yvon Quesnel 613-608-9866 for information.

Comité des citoyens de Limoges / Limoges Citizens Committee

7. Projet pour handicapés à l'église

Le Comité paroissial de pastorale (CPP) propose un projet pour aider les handicapés pour avoir un meilleur accès à l'église. La construction d'une toilette au plancher principal est planifiée et des fonds sont recherchés. Le Comité étudiera la possibilité de fournir un montant à la réunion de janvier. D'autres organismes tel que Nouveaux horizons ou Le Phénix seront aussi approchés.

8. Projet communautaire de la caserne

C'est un projet rassembleur pour les résidents de Limoges proposé par Aurèle Constantineau.

Le projet consiste à produire et installer l'affiche du logo de La Nation sur la tour de la caserne. On demande aux gens qui ont un intérêt dans Limoges (commerçants, entrepreneurs, citoyens et organismes) s'il veulent participer et fournir pour le projet. On demande \$300 chacun. Une plaque des contributeurs sera installée à la caserne pour qu'elle fasse partie de notre histoire. Ce projet est une façon de donner une chance aux gens de participer au projet de la caserne. Il y aura aussi un reçu d'impôt.

Le nouveau club Optimiste on exprimé leur intérêt et seront contactés lorsque le club sera établis.

«Il est proposé que le Comité participe au projet et réserve un montant de 300\$ pour commanditer le projet.»

Proposée par : Lise Oleynik

Appuyée par : François Sigouin

Adoptée

9. Intersection ch. Limoges/des Pins/King/Main

Un message a été envoyé au maires de La Nation, de Russell et des Comtés Unis (copie Marc Clermont des travaux publics) pour faire le suivi du projet. De l'aide a été demandée des Comtés Unis afin de poursuivre le projet et de réserver un montant dans le budget de 2012.

10. Clinique médicale pour Limoges

On discute de la formation d'un sous-comité qui serait chargé de faire une levée de fonds qui pourrait être utiliser à attirer un médecin à Limoges. Les fonds pourraient

7. Project for handicapped at the church

The Parish Pastoral Committee in proposing a project to help the handicapped to have a better access to the church. Construction of a toilet is being planned and funding is being searched. The Committee will look at the possibility of reserving an amount at the January meeting. Other organizations such as New Horizons or Le Phénix will also be approached.

8. Fire hall community project

This is a unifying project for Limoges residents proposed by Aurèle Constantineau.

The project consists of producing and installing the Nation logo on the fire hall tower. Participation from interested Limoges residents is sought (businesses, contractors, citizens and organizations) and are asked to sponsor \$300 each. A plaque will also be installed as a reminder and this will be part of our history. This is a project which provides an opportunity for all to participate in the fire hall project. There will also be income tax receipts.

The new Optimist Club have expressed an interest and will be contacted when the club is established.

“Proposal is moved to participate in the project and reserve \$300 to sponsor the project.”

Moved by : Lise Oleynik

Seconded by : François Sigouin

Approved

9. Limoges Rd./des Pins/King/Main intersection

A message was sent to the mayors of The Nation, Russell and the United Counties (copy to Marc Clermont, Public Works) as a follow-up to the project. Help was asked from the United Counties to proceed with the project and that funding be reserved in the 2012 budget.

10. Medical clinic for Limoges

The Committee discussed the creation of a sub-committee responsible for raising funds which could be used to attract a doctor in Limoges. As an example, the funds

Comité des citoyens de Limoges / Limoges Citizens Committee

servir par exemple, à l'achat de matériel de laboratoire. On suggère d'inclure un comptable et autres domaines de connaissance dans le groupe.

11. Comité de bienvenue

Quelques statistiques sont donnés :

- Visites depuis le début du projet en juillet 2010 : 132
- Visites depuis le début de 2011 : 70

Le projet se termine à la fin décembre. Afin de poursuivre le projet en 2012, le comité a besoin d'aide et / ou de nouvelles idées pour :

- les visites
- assembler les troussees
- chercher le matériel pour l'inventaire

12. Annexe St-Viateur

La municipalité a fait une demande d'information au conseil scolaire. Le Comité a fait une demande d'information à notre conseiller du Conseil scolaire au sujet de l'état du projet et on nous a référé à M. François Bertrand.

13. Canton de Russell

Budget Le nouveau budget sera adopté avant Noël, probablement lundi prochain. Il y aura une annonce sur le site web à cet effet. Le 31,000\$ pour des projets dans Limoges est toujours dans le budget.

Projet de dépotoir / recyclage Taggart-Miller Pas d'avancement.

14. Municipalité de La Nation

Budget Il y aura une présentation publique du budget 2012 et par la suite, il sera adopté lundi prochain. L'annonce de la présentation sera placée sur le site web municipal.

Voici ce qui est prévu pour Limoges dans le budget :

- Il y a 10 000\$ en réserve pour le pont piétonnier entre le parc et le projet Saca.

could be used for the purchase of laboratory material. It was suggested to include an accountant as well as other areas of knowledge in the group.

11. Welcome Committee

A few statistics are provided :

- Houses visited since the start of the project in July 2010 : 132
- Houses visited since 2011 : 70

The project ends in December. In order to proceed with the project in 2012, the welcome committee needs help and / or new ideas for :

- visits
- stuffing the welcome kits
- gather material for the inventory

12. St-Viateur Annexe

The municipality has submitted a request for information to the School Board. The Committee has asked information from our councillor on the School Board regarding the state of the project and were referred to Mr. François Bertrand.

13. Russell Township

Budget The budget will be approved before Christmas, probably on Monday. There will be a notice on the web site. The \$31,000 for projects in Limoges is still in the budget.

Taggart-Miller dump / recycling project No update.

14. Nation Municipality

Budget There will be a public presentation of the 2012 budget next Monday after which, the budget will be approved. The presentation will be advertized on the municipal web site.

The following has been planned for Limoges in the budget :

- There is a reserve of \$10,000 for the pedestrian bridge between the park and Saca project.

Comité des citoyens de Limoges / Limoges Citizens Committee

- Il y aura des travaux d'égouts et trottoirs sur Herbert entre les rues Main et le ch. Limoges – le pavage sera fait plus tard.
- Entonnoir sur le ch. Main et Mabel pour contrôler la vitesse – on préfère ne pas ajouter de Stop.
- Pavage de la rue Savage à partir de la rue Giroux à un peut plus loin que Bourdeau.
- Ajout de lumières sur la rue Savage.

Étude eau et égout Il y a des discussions avec le Canton de Russell. La réunion publique sera janvier mais la date n'a pas été choisie.

Abribus Il y a deux abris pour les arrêts d'autobus en remise et ils seront installés l'été prochain.

Train de banlieue La municipalité est prête avec un terrain réservé pour la station / abris / stationnement. TEO s'occupe du projet toutefois, il n'y a pas de progrès puisque les locomotives sont chères.

15. La prochaine réunion

Aura lieu le 10 janvier à 19h00 au Pavillon du parc au 45 rue des Bénévoles.

16. Levée de l'assemblée

Proposée par : Lise Oleynik

Appuyée par : François Sigouin

Adoptée

- There will be sewer and sidewalk project for Herbert St between Main and Limoges Rd. - paving will be done later.
- Bottleneck type structure to control traffic at Main and Mabel St. - preference is not to add new Stop signs.
- Paving of Savage St. between Giroux and beyond Bourdeau.
- Addition of street lights on Savage.

Water and sewage study There are on-going discussions with Russell Township. The public meeting will be held in January but the date has not been selected.

Bus shelters There are two bus shelters in storage and they will be installed next summer.

Train commuting The municipality is ready and has a lot reserved for the station / shelter / parking. TEO is handling the project however, little is being done as the locomotives are expensive.

15. The next meeting

Will be held on January 10 at 7:00PM at the Pavilion at the park, 45 Des Bénévoles St.

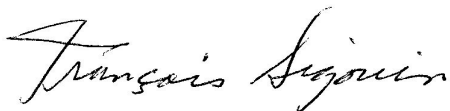
16. Adjournment

Moved by : Lise Oleynik

Seconded by : François Sigouin

Approved

François Sigouin, président / president



Comité des citoyens de Limoges / Limoges Citizens Committee

Annexe 1 / Annex 1

Rapport mensuel du compte du Comité / Monthly Committee account report

REVENUS, DÉPENSES / REVENUES, EXPENSES	
Balance fin octobre / end October	6,289.93
<i>Frais bancaires / bank fees</i>	-9.90
<i>Messes défunts / Memorial mass</i>	-15.00
<i>Affiches pour surv. quart. / neigh. watch signs</i>	-542.40
<i>Lunch et bonbons Guignolée / Food drive lunc</i>	-399.32

Balance fin novembre / end November	5,323.31
PLANIFICATION / PLANNING	
Parc pour chiens, réserve / Unleashed dog pai	-528.50
Frais bancaires / bank fees	-37.05
Matériel de bureau / office supplies	-57.65
Promotion, publications	-11.37
Dons, plaques / donations, plaques	-772.71

Total des plans / plans, total	-1,407.28
	=====
Balance disponible / available	3,916.03

Annexe 2 / Annex 2

Rapport du compte Nevada mensuel / Monthly Nevada account report

REVENUS, DÉPENSES / REVENUES, EXPENSES	
Balance fin octobre / end October	22,818.00
Vente billets / ticket sales	1,365.00
Achat billets / ticket purchases	-939.77
Frais bancaires / bank fees	-7.88
Bibliothèque / Library	-75.63

Balance fin novembre / end November	23,159.72
PLANIFICATION / PLANNING	
Plans approuvés / Approved plans	
Achat de billets Nevada / tickets purchases	-1,000.00
Pistes et parcs / Rec. trails and parks	-15,917.14
Piste parc – pont / Trail, park – bridge	-1,500.00
Bibliothèque / Library	-65.57

Total – approuvés / approved	-18,482.71
	=====
Disponible, plans / available for plans	4,677.01